

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Komisja Rybołówstwa

14.12.2005

PE 367.671v01-00

POPRAWKI 1-27

Projekt sprawozdania

(PE 362.803v01-00)

Catherine Stihler

Przegląd niektórych ograniczeń dostępu we Wspólnej Polityce Rybołówstwa (Kwadrat Szetlandzki oraz ograniczony obszar połowu gładzicy)
(COM(2005)0422 – (2005/2190(INI)))

Projekt rezolucji

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 1

Odniesienie 2

- *uwzględniając art. 17 i 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002,*

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 2

Ustęp -1 (nowy)

-1. zauważa, że art. 17 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 stanowi, że wspólnotowe statki rybackie mają jednakowy dostęp do wód i zasobów na wszystkich wodach wspólnotowych od 12 mil morskich od linii podstawowej, a art. 19 tego rozporządzenia stanowi zatem czasowe odstępstwo od tej zasady ogólnej,

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 3

Ustęp 1

1. zauważa, że Komisja (*skreślenie*), *zgodnie* z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002, *dokonała* oceny uzasadnienia ograniczeń dostępu do wód i zasobów poza strefą 12 mil morskich, w odniesieniu do Kwadratu Szetlandzkiego i ograniczonego obszaru połowu gładzicy,

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 4

Ustęp 1a (nowy)

- 1a. wyraża jednakże ubolewanie, że Komisja Europejska przedłożyła tę ocenę dopiero we wrześniu 2005 r., co stanowi naruszenie art. 19 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz jednostronne przedłużenie czasowego odstępstwa o rok i dziewięć miesięcy,*

Or. es

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 5

Ustęp 1a (nowy)

- 1a. zauważa, że z wielu powodów dokonanie ocen wymagało więcej czasu niż przewidywano uprzednio,*

Or. en

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 6

Ustęp 3

3. z zadowoleniem przyjmuje rolę Regionalnego Komitetu Doradczego Morza Północnego (NSRAC) w doradzaniu Komisji w sprawach związanych z funkcjonowaniem i skutecznością Kwadratu Szetlandzkiego oraz ograniczonego obszaru połowu gładzicy; wzywa Komisję do dalszego korzystania z doradztwa NSRAC w kolejnych ocenach obu obszarów; *podkreśla także jasne rozróżnienie,*

jakiego dokonał NSRAC przy analizowaniu obu obszarów,

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 7

Ustęp 4

4. ***odnotowuje decyzję*** o utrzymaniu Kwadratu Szetlandzkiego przez następne trzy lata, podczas gdy prowadzone będą kolejne oceny tego obszaru, ***oraz wskazuje, że zarówno komunikat Komisji, jak i sprawozdanie grupy roboczej potwierdzają, że obecna ocena nie umożliwi wyprowadzenia jasnych wniosków, ponieważ w momencie tworzenia tego obszaru nie ustanowiono ani celów, ani kryteriów oceny, co utrudnia ocenę jego wpływu,***

Or. es

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 8

Ustęp 4

4. z zadowoleniem przyjmuje decyzję o utrzymaniu Kwadratu Szetlandzkiego przez następne trzy lata, podczas gdy prowadzone będą kolejne oceny tego obszaru ***jako pierwszy krok w kierunku zapewnienia ochrony społecznościom utrzymującym się z rybołówstwa w tym obszarze poprzez system rybołówstwa zabezpieczający ich przyszłość w ramach zrównoważonej gospodarki,***

Or. en

Poprawkę złożyła Rosa Miguélez Ramos

Poprawka 9

Ustęp 4

4. ***wyraża ubolewanie, że Komisja podjęła decyzję*** o utrzymaniu Kwadratu Szetlandzkiego przez następne trzy lata ***bez posiadania jakichkolwiek naukowych danych uzasadniających tę decyzję;***

Or. es

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 10
Ustęp 4a (nowy)

4a. zauważa, że Komitet Naukowo-Techniczny i Gospodarczy Rybołówstwa (STECF) zalecił utrzymanie Kwadratu Szetlandzkiego,

Or. en

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 11
Ustęp 5a (nowy)

5a. wzywa, aby nowe oceny zostały natychmiast rozpoczęte oraz aby zostały szybko ukończone tak, aby uniknąć dalszego utrzymywania tego obszaru bez właściwego uzasadnienia,

Or. es

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 12
Ustęp 5a (nowy)

5a. uważa, że w przypadku, gdyby proponowane przyszłe oceny Kwadratu Szetlandzkiego trwały dłużej niż przewidywane obecnie trzy lata, obecne przepisy pozostaną w mocy, zgodnie z radą STECF,

Or. en

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 13
Ustęp 6

6. zauważa, że Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) zasugerował, że likwidacja Kwadratu Szetlandzkiego mogłaby spowodować zwiększenie nakładu połowowego w tym obszarze *oraz zauważył on ponadto, że należy unikać wszelkich zmian, które mogłyby doprowadzić do zwiększenia nakładu połowowego w tym obszarze,*

Or. en

Poprawkę złożyła Rosa Miguélez Ramos

Poprawka 14
Ustęp 6

6. zauważa, że Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) **nie wykazał, że Kwadrat Szetlandzki zapewnia jakiegokolwiek wyraźne korzyści z punktu widzenia ochrony środowiska, nawet jeśli** zasugerował, że likwidacja Kwadratu Szetlandzkiego mogłaby spowodować zwiększenie nakładu połowowego w tym obszarze;

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 15
Ustęp 6

6. zauważa, że **grupa robocza poinformowała, że utworzenie Kwadratu Szetlandzkiego nie spowodowało zmniejszenia** nakładu połowowego (**skreślenie**),

Or. es

Poprawkę złożyła Rosa Miguélez Ramos

Poprawka 16
Ustęp 7

skreślony

Or. es

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 17
Ustęp 7

7. zauważa, że władze brytyjskie i niemieckie opowiedziały się za utrzymaniem Kwadratu Szetlandzkiego **oraz że rząd Wielkiej Brytanii oświadczył, że zmiany nie są potrzebne ani pożądane,**

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 18

Ustęp 8

8. zauważa, że Kwadrat Szetlandzki jest obszarem o istotnym znaczeniu dla plamiaka, witlinka i żabnicy *oraz że STECF uważa, że obecnie znaczenie to jest prawdopodobnie nawet większe niż w momencie utworzenia tego obszaru,*

Or. en

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 19

Ustęp 8a (nowy)

- 8a. jednocześnie uważa za stosowne odnotować oświadczenie zawarte w komunikacie Komisji, że grupa robocza nie była w stanie wykazać żadnych pozytywnych skutków istnienia obszaru w odniesieniu do rozwoju zasobów obszaru, których obfitość, w ogólnym ujęciu, zmniejszyła się od czasu jego utworzenia,*

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 20

Ustęp 8b (nowy)

- 8b. z zaniepokojeniem zauważa ponadto, że grupa robocza stwierdziła, że w ogólnym ujęciu zasoby obszaru mające wartość komercyjną znajdują się poza bezpiecznymi granicami biologicznymi, z wyjątkiem plamiaka i czarniaka,*

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 21

Ustęp 8c (nowy)

- 8c. podobnie podkreśla, że zgodnie ze sprawozdaniem grupy roboczej, obszar nie wydaje się mieć żadnego wpływu na ograniczenie nakładu połowowego, ponieważ jego skuteczność została zniweczona przez zmiany technologiczne oraz przez zmiany w*

składzie flot prowadzących tam połowy, które to floty zmniejszyły długość statków w celu uzyskania dostępu do obszar, jednak bez zmniejszania ich wydajności,

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 22

Ustęp 9

9. wzywa Komisję do przeprowadzenia oceny ilościowej prawdopodobnych skutków jakichkolwiek zmian w Kwadracie Szetlandzkim; *w szczególności wzywa do uwzględnienia przez Komisję zaleceń grupy roboczej, które wskazują, że skuteczniejsze mogłyby okazać się inne metody zarządzania, takie jak ograniczenie dni połowowych oraz plany naprawcze, a także wzywa do uwzględnienia tych metod w kolejnych ocenach,*

Or. es

Poprawkę złożyła Rosa Miguélez Ramos

Poprawka 23

Ustęp 9

9. wzywa Komisję do przeprowadzenia *przeгляdu (skreślenie)* Kwadratu Szetlandzkiego *oraz do zniesienia go, w przypadku gdyby nie znaleziono wystarczającego naukowego uzasadnienia dodalszego jego utrzymywania,*

Or. es

Poprawkę złożyła Rosa Miguélez Ramos

Poprawka 24

Ustęp 11

skreślony

Or. es

Poprawkę złożyła Carmen Fraga Estévez

Poprawka 25

Ustęp 12

12. zauważa, że cel ochrony ograniczonego obszaru połowu gładzicy jest jasny; **w przeciwieństwie do sytuacji w Kwadracie Szetlandzkim, który nie ma na celu ochrony środowiska,**

Or. es

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 26

Ustęp 13a (nowy)

- 13a. **zauważa, że ekspercka grupa robocza Komisji ustanowiona dla dokonania oceny skuteczności Kwadratu Szetlandzkiego i ograniczonego obszaru połowu gładzicy uwypukliła znaczenie społeczno-gospodarcze tych obszarów,**

Or. en

Poprawkę złożył Ian Hudghton

Poprawka 27

Ustęp 13b (nowy)

- 13b. **zauważa ponadto, że ekspercka grupa robocza uznała, że jednym z celów Kwadratu Szetlandzkiego jest zapewnienie ochrony społecznościom utrzymującym się z rybołówstwa na północy Szkocji,**

Or. en